

## Siria: ¿Quién está detrás del Movimiento de Protesta?

---

MICHEL CHOSSUDOVSKY :: 23/11/2011

Existe evidencia de flagrante manipulación y falsificación mediática desde el comienzo del movimiento de protesta en el sur de Siria el 17 de marzo

*Nota de La Haine: Artículo escrito en mayo de 2011. Lo reproducimos por su actualidad*

Los medios occidentales han presentado los acontecimientos en Siria como parte del más amplio movimiento de protestas árabes pro-democráticas, propagándose espontáneamente de Túnez a Egipto, y de Libia a Siria.

La cobertura mediática se ha centrado en la policía y las fuerzas armadas sirias, que son acusadas de disparar y matar indiscriminadamente a desarmados manifestantes "pro-democráticos". Si bien estos disparos de la policía, efectivamente, se han producido, lo que los medios no mencionan es que entre los manifestantes existían hombres armados, así como francotiradores que disparaban tanto a las fuerzas de seguridad como a los manifestantes.

Las cifras de muertos presentadas en los informes a menudo carecen de fundamento. Muchos de los informes son "de acuerdo a los testigos". Las imágenes y filmaciones de vídeo presentadas en Al Jazeera y CNN no siempre se corresponden con los hechos que están siendo cubiertos por los informes de noticias.

Ciertamente existen motivos para disturbios sociales y protestas masivas en Siria: el desempleo ha aumentado en años recientes, las condiciones sociales se han deteriorado, especialmente desde la adopción en 2006 de extensas reformas económicas bajo la dirección del FMI. La "medicina económica" del FMI incluye medidas de austeridad, congelación de los salarios, desregulación del sistema financiero, reforma comerciales y privatización. (Véase: "IMF Syrian Arab Republic — IMF Article IV Consultation Mission's Concluding Statement", 2006)

Con un gobierno dominado por la minoría alauita (una rama del Islam chiita), Siria no es una "sociedad modelo" en lo que respecta a derechos civiles y libertad de expresión. No obstante, constituye el único Estado laico independiente (restante) en el mundo árabe. Su base populista, anti-imperialista y secular la hereda del dominante partido Baaz, que integra a musulmanes, cristianos y drusos.

Por otra parte, en contraste con Egipto y Túnez, en Siria existe un considerable apoyo popular al presidente Bashar Al Assad. La gran manifestación en Damasco el 29 de marzo, "con decenas de miles de seguidores" (Reuters) del presidente Al Assad, apenas se menciona. Sin embargo, en un giro inusual, imágenes y secuencias de video de varios eventos pro-gubernamentales se utilizaron de forma completamente retorcida por los medios occidentales para convencer a la opinión pública internacional que el presidente estaba siendo confrontado en masivos mítines contra el gobierno.

## **El "Epicentro" del Movimiento de Protesta. Daraa: Una pequeña ciudad fronteriza en el sur de Siria**

¿Cuál es la naturaleza del movimiento de protesta? ¿De qué sectores de la sociedad siria emana? ¿Qué desencadenó la violencia?

¿Cuál es la causa de las muertes?

La existencia de una insurrección organizada compuesta por bandas armadas que participan en actos de asesinato e incendios ha sido desestimada por los medios occidentales, a pesar de la evidencia en sentido contrario.

Las manifestaciones no se iniciaron en Damasco, la capital de la nación. En un principio, las protestas han sido integradas por un movimiento ciudadano masivo en la capital de Siria.

Las manifestaciones comenzaron en Daraa, un pequeño pueblo fronterizo de 75.000 habitantes, en la frontera entre Jordania y Siria, en lugar de en Damasco y Aleppo, donde se encuentra el sostén principal de la oposición política organizada y los movimientos sociales. (Daraa es un pequeño pueblo fronterizo comparable a, por ejemplo, Plattsburgh, Nueva York, en la frontera entre Estados Unidos y Canadá).

El informe de *Associated Press* (citando "testigos" y "activistas" sin nombre) describe las primeras protestas en Daraa de la siguiente manera:

La violencia en Daraa, una ciudad de alrededor de 300.000 habitantes, cerca de la frontera con Jordania, se ha convertido rápidamente en un importante desafío para el presidente Bashar Assad... La policía siria realizó el miércoles un asalto sin tregua en un barrio que refugiaba manifestantes contrarios al gobierno [Daraa], tras haber disparado fatalmente al menos a 15 en una operación que comenzó antes del amanecer, dijeron testigos.

Al menos seis murieron en el ataque temprano en la mañana en la mezquita de al-Omari en el sector agrícola de la sureña ciudad de Daraa, donde manifestantes han salido a las calles con demandas de reformas y libertades políticas, dijeron testigos. Un activista en contacto con la gente en Daraa dijo que la policía disparó a otras tres personas que protestaban en el centro de la ciudad de origen romano después del anochecer. Seis cadáveres fueron encontrados más tarde durante el día, dijo el activista.

Mientras se amontonan las víctimas, gente de las aldeas cercanas de Inkhil, Jasim, Ghazaleh Khirbet y al Harrah intentaron marchar sobre Daraa el miércoles por la noche, pero las fuerzas de seguridad abrieron fuego cuando se acercaron, dijo el activista. No estuvo inmediatamente claro si había más muertos o heridos. (AP, 23 de marzo de 2011)

El informe de la AP infla los números: Daraa es presentada como una ciudad de 300.000

habitantes, cuando en realidad su población es de 75.000; "los manifestantes se contaron por miles"; "víctimas amontonadas".

El informe no dice nada sobre la muerte de policías, que en Occidente siempre están en la primera plana de los tabloides.

Las muertes de policías son importantes para evaluar lo que realmente ocurrió. Cuando hay víctimas en la policía, aquello significa que existió un intercambio de disparos entre bandos opuestos, entre policías y "manifestantes".

¿Quiénes son estos "manifestantes", incluyendo francotiradores en tejados que estaban dirigidas a la policía?

Informes de noticias libaneses e israelíes (que reconocen la muerte de policías) ofrecen una imagen más clara de lo que sucedió en Daraa el 17 y 18 de marzo. El informe del *Israel National News* (al que no se puede acusar de parcialidad a favor de Damasco) revisa estos mismos eventos como sigue:

Siete agentes de policía y al menos cuatro manifestantes en Siria han sido asesinados en la continuación de los violentos enfrentamientos que estallaron en la ciudad sureña de Daraa el jueves pasado.

... El viernes la policía abrió fuego contra manifestantes armados matando a cuatro e hiriendo a un máximo de 100 otros. Según un testigo, que habló con la prensa bajo condición de anonimato, "Utilizan munición de guerra inmediatamente - no hay gas lacrimógeno o algo así."

... En un gesto inusual que busca aliviar las tensiones, el gobierno ofreció a liberar a los estudiantes detenidos, pero siete policías murieron, y la sede el Partido Baaz y el Palacio de Justicia fueron incendiados, al reanudarse la violencia el domingo. (Gavriel Queenann, "Syria: Seven Police Killed, Buildings Torched in Protests", *Israel National News*, Arutz Sheva, 21 de marzo de 2011)

El informe de noticias libanés, citando diversas fuentes, también se reconoce la muerte de siete policías en Daraa: Fueron asesinados "durante enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y los manifestantes... Ellos murieron al tratar de alejar a los manifestantes durante una manifestación en Dara'a."

El informe del Ya Libnan libanés cita también a Al Jazeera reconociendo que los manifestantes habían "quemado la sede del Partido Baaz y el Palacio de Justicia en Dara'a"

Estos informes de noticias de los acontecimientos en Daraa confirmar lo siguiente:

1. Esta no fue una "protesta pacífica" como declaran los medios occidentales. Varios de los "manifestantes" portaban armas de fuego y las estaban utilizando contra la policía: "La policía abrió fuego contra los manifestantes armados

matando a cuatro".

2. En las cifras de víctimas iniciales (Israel News), había más policías que manifestantes asesinados: siete policías muertos frente a 4 manifestantes. Esto es importante porque sugiere que la policía podría haber sido inicialmente superada en número por una banda armada bien organizada. Según fuentes de medios de comunicación sirios, también había francotiradores en los techos que disparaban a la policía y a los manifestantes.

Lo que se desprende de estos informes iniciales es que muchos de los manifestantes no eran manifestantes, sino terroristas implicados en actos de asesinato premeditados e incendios. El título del informe de noticias israelí resume lo que sucedió: Siria: siete policías muertos y edificios incendiados en protestas.

El "movimiento de protesta" en Daraa del 18 de marzo tenía todas las apariencias de ser un evento organizado involucrando, con toda probabilidad, el apoyo encubierto a terroristas islámicos por el Mossad y/o los servicios de inteligencia occidentales. Fuentes gubernamentales apuntan al papel de grupos radicales salafistas (con apoyo de Israel)

Otros informes han señalado el papel de Arabia Saudita en el financiamiento del movimiento de protesta.

Lo que se ha desarrollado en Daraa en las semanas siguientes a los violentos choques iniciales del 17 y 18 de marzo, es el enfrentamiento entre la policía y las fuerzas armadas, por un lado y unidades armadas de terroristas y francotiradores en el otro, que se han infiltrado en el movimiento de protesta.

Los informes indican que estos terroristas están integradas por islamistas. No existen pruebas concretas respecto a qué organizaciones islámicas están detrás de los terroristas y el gobierno no ha publicado información que la corrobore quiénes son estos grupos.

Tanto la Hermandad Musulmana de Siria (cuya dirección está en el exilio en el Reino Unido) y el proscrito Hizb ut-Tahrir (Partido de la Liberación), entre otros se han referido al movimiento de protesta. Hizb ut Tahir (dirigida en 1980 por el nacido sirio Omar Bakri Muhammad) tiende a "dominar la escena islamista británica", según Foreign Affairs. Hizb ut Tahir también es considerado de importancia estratégica para el servicio secreto británico, MI6, en la persecución de los intereses angloamericanos en Medio Oriente y Asia Central. ("Is Hizb-ut-Tahrir another project of British MI6?", State of Pakistan)

Siria es un país árabe secular, una sociedad de tolerancia religiosa, donde musulmanes y cristianos durante varios siglos han vivido en paz. Hizb ut-Tahrir (Partido de la Liberación) es un movimiento político radical comprometido con la creación de un califato islámico. En Siria, su objetivo declarado es desestabilizar el Estado laico Sirio.

Desde la guerra afgano-soviética, las agencias de inteligencia occidentales, así como Mossad israelí siempre han utilizado diversas organizaciones terroristas islámicas como "activos de inteligencia". Washington y su indefectible aliado británico han proporcionado

un apoyo encubierto a "terroristas islámicos" en Afganistán, Bosnia, Kosovo y Libia, etc., como un forma para desencadenar conflictos étnicos, violencia sectaria e inestabilidad política.

El movimiento de protesta organizado en Siria es modelado a partir de Libia. La insurrección en el este de Libia está integrada por el Grupo Islámico Combatiente de Libia (GICL), que es apoyado por el MI6 y la CIA. El objetivo final del movimiento de protesta de Siria, a través de las mentiras y fabricaciones de los medios, es crear divisiones dentro de la sociedad siria, así como justificar una eventual "intervención humanitaria".

### **Insurrección Armada en Siria**

Una insurrección armada integrada por islamistas y apoyada secretamente por la inteligencia occidental es fundamental para entender lo que está ocurriendo sobre el terreno.

La existencia de una insurrección armada no es mencionada por los medios de comunicación occidentales. Si fuera reconocida y analizada, nuestra comprensión del curso de los acontecimientos sería completamente diferente.

Lo que se menciona profusamente es que las fuerzas armadas y la policía están involucradas en la matanza indiscriminada de manifestantes.

El despliegue de las fuerzas armadas, incluyendo tanques en Daraa se dirige contra una insurrección armada organizada, que ha estado activa en la ciudad fronteriza desde el 17-18 de marzo.

En una amarga ironía, los medios de comunicación occidentales reconocen las muertes de policías o soldados al tiempo que niegan la existencia de una insurrección armada.

La pregunta clave es ¿cómo los medios de comunicación explican estas muertes de soldados y policías?

Sin pruebas, los informes sugieren de forma categórica que la policía está disparando a los soldados y viceversa, los soldados están disparando a la policía. En un informe del 29 abril de *Al Jazeera*, Daraa es descrita como "una ciudad en estado de sitio".

"Tanques y tropas controlan todas las vías de entrada y salida. Dentro de la ciudad, las tiendas están cerradas y nadie se atreve a caminar por las una vez bulliciosas calles del mercado, hoy convertido en la zona de matar de francotiradores apostados en las azoteas.

Incapaz de aplastar al primer pueblo que se atrevió a levantarse contra él - ni con la policía secreta, matones pagados o las fuerzas especiales de la división de ejército de su hermano - El presidente Bashar al-Assad ha enviado miles de soldados sirios y sus armas pesadas a Daraa en un operación del régimen que nadie en el mundo debe observar.

Aunque casi todos los canales de comunicación con Daraa han sido cortados, incluyendo el servicio móvil jordano que llega a la ciudad desde el otro lado de la frontera, *Al Jazeera* ha recogido testimonios de primera mano de la vida de los residentes dentro de la ciudad que acaban de salir o son testigos presenciales en el interior que pudieron escapar de la zona del apagón.

La imagen que emerge es la de un oscuro y mortal arena de seguridad, una impulsada por las acciones de la policía secreta y sus francotiradores, donde soldados y manifestantes son asesinados o heridos por igual, donde las grietas están apareciendo dentro los propios militares, y donde se genera el mismo caos que el régimen utiliza para justificar la creciente represión. ("Daraa, a City under Siege", IPS / Al Jazeera, 29 de abril de 2011)

El informe de *Al Jazeera* toca las fronteras de lo absurdo. Lea con cuidado: "Tanques y tropas controlan todas las vías de entrada y salida", "miles de soldados sirios y sus armas pesadas a Daraa"

Esta situación ha prevalecido durante varias semanas. Esto significa que los manifestantes de buena fe que ya no están dentro de Daraa o no pueden entrar a Daraa.

Las personas que viven en la ciudad están en sus casas: "nadie se atreve a caminar... por las calles". ¿Si nadie se atreve a caminar por las calles dónde están los manifestantes?

¿Quién está en las calles? Según *Al Jazeera*, los manifestantes están en las calles junto a los soldados, y tanto a los manifestantes como los soldados están siendo atacados por "la policía secreta vestida de paisano", por "matones pagados" y francotiradores auspiciados por el gobierno.

La impresión transmitida en el informe es que estas muertes son atribuidas a las luchas internas entre la policía y los militares.

Pero el informe también dice que los soldados (los "miles") controlan todas las vías hacia dentro y fuera de la ciudad, pero que están siendo atacados por la policía secreta vestida de civil.

El objetivo de esta red de engaño mediática, es decir, simples fabricaciones - donde los soldados están siendo asesinados por la policía y "francotiradores del gobierno" - es negar la existencia de grupos terroristas armados. Estos últimos están integrados por francotiradores y "terroristas vestidos de civil", que están disparando a la policía, a las fuerzas armadas sirias y a los residentes locales.

Estos no son actos espontáneos de terror; son ataques cuidadosamente planeados y coordinados. En los últimos acontecimientos, según un informe de *Xinhua* (30 de abril de 2011), "grupos terroristas" armados atacaron el área residencial de los militares" en la provincia de Daraa, "matando a un sargento e hiriendo a dos".

A pesar de que el gobierno tiene gran responsabilidad por su mal manejo de la operación

militar-policial, incluyendo la muerte de civiles, los informes confirman que grupos terroristas armados también abrieron fuego contra manifestantes y residentes locales. Las víctimas son a continuación, atribuidas a las fuerzas armadas y la policía y el gobierno de Bashar Al Assad es presentado por "la comunidad internacional", como el que ha ordenado innumerables atrocidades.

La realidad del asunto es que los periodistas extranjeros tienen prohibido informar dentro de Siria, haciendo que mucha de la información, incluyendo el número de víctimas, sea obtenido de las versiones de "testigos" no verificados.

Va en interés de la alianza de Estados Unidos y la OTAN el presentar los acontecimientos en Siria como un movimiento de protesta pacífica que está siendo brutalmente reprimido por un "régimen dictatorial".

El gobierno sirio puede ser autocrático. Ciertamente, no es un modelo de democracia, pero tampoco lo es la administración estadounidense, caracterizada por la corrupción rampante, la derogación de libertades civiles bajo la legislación Patriota, la legalización de la tortura, por no hablar de sus "guerras humanitarias" "sin sangre":

"Estados Unidos y sus aliados de la OTAN tienen, además de la Sexta Flota de EE.UU. y los activos militares Active Endeavor de la OTAN desplegados de forma permanente en el Mediterráneo, aviones de combate, buques de guerra y submarinos involucrados en el asalto contra Libia que pueden ser utilizados contra Siria en cualquier momento.

El 27 de abril, Rusia y China previnieron al parecer el intento de Estados Unidos y sus aliados de la OTAN de aprobar un equivalente de la resolución 1973 contra Siria en el Consejo de Seguridad, con el embajador adjunto de Rusia ante Naciones Unidas, Alexander Pankin, afirmando que la situación actual en Siria "no representa un amenaza para la paz y la seguridad internacionales." Siria es el último verdadero socio de Rusia en el Mediterráneo y el mundo árabe y alberga una de las dos bases navales rusas en el extranjero, en Tartus. (La otra está en Crimea, Ucrania.)"(Rick Rozoff, "Libyan Scenario For Syria: Towards A US-NATO 'Humanitarian Intervention' directed against Syria? Global Research, 30 de abril de 2011)

El objetivo último es provocar la violencia sectaria y el caos político en Siria a través del apoyo encubierto a organizaciones terroristas islámicas.

### **¿Qué depara el futuro?**

La perspectiva de la política exterior estadounidense a largo plazo es "un cambio de régimen" y la desestabilización de Siria como un estado-nación independiente, a través de un proceso encubierto de "democratización" o por medios militares.

Siria está en la lista de "estados canallas", que tienen prevista una intervención militar

estadounidense. Según lo confirmado por el ex comandante de la OTAN, el general Wesley Clark "[El] plan de campaña de cinco años [incluye] ... un total de siete países, comenzando con Iraq, luego Siria, Líbano, Libia, Irán, Somalia y Sudán" (Oficial del Pentágono citado por el General Wesley Clark).

El objetivo es debilitar las estructuras del Estado laico, justificando al mismo tiempo una eventual "intervención humanitaria" patrocinada por la ONU. Esto último, en primera instancia, podría adoptar la forma de un bloqueo reforzado del país (incluyendo sanciones), así como la congelación de los activos bancarios sirios en instituciones financieras extranjeras.

Si bien una intervención militar de la OTAN en el futuro inmediato parece muy poco probable, sin embargo, Siria está en hoja de ruta militar del Pentágono, es decir, una eventual guerra contra Siria está contemplada tanto por Washington como por Tel Aviv.

Si llegase a ocurrir, en alguna fecha futura, conduciría a una escalada. Israel estaría inevitablemente involucrado. Todo el Medio Oriente y Asia Central desde el Mediterráneo Oriental a la frontera chino-afgana se incendiaría.

*Global Research. Traducción de Decepcion Obama*

---

<https://www.lahaine.org/mundo.php/siria-i-quien-esta-detras-del-movimiento>